

Vote-by-Mail Ballot Application: June 5, 2018, Election

Only registered voters in San Francisco can apply for a vote-by-mail ballot using this form. If you are a military or overseas voter, apply for a ballot using the Federal Post Card application on [FVAP.gov](https://www.fvap.gov).

The Department of Elections must **receive** this completed application **by 5 p.m. on Tuesday, May 29**. Hand deliver, mail, or fax the completed and signed application to the address or fax number listed below. You may also email it as a scanned attachment to SFVote@sfgov.org.

1. Select One:

- ☐ I want to receive a ballot by mail for the June 5, 2018, Election **ONLY**
- ☐ I want to become a permanent vote-by-mail voter and receive a ballot by mail for each election

2. Print Your Information:

Fill out the following information completely and accurately. If you have moved within San Francisco or changed your mailing address since you registered to vote, the Department will update your registration record according to the information provided below.

Last Name	First Name	M.I.	Birth Date: MM / DD / YYYY
Smith	John	A.	01 / 15 / 1980
Johnson	Mary	B.	03 / 22 / 1985
Williams	Robert	C.	07 / 10 / 1978
Brown	Sarah	D.	11 / 05 / 1990
Miller	David	E.	05 / 18 / 1982
Wilson	Jennifer	F.	09 / 03 / 1988
Moore	Michael	G.	12 / 25 / 1975
Anderson	Emily	H.	02 / 12 / 1992
Clark	Christopher	I.	06 / 08 / 1987
Green	Amanda	J.	10 / 01 / 1983
White	Matthew	K.	04 / 14 / 1979
Black	Olivia	L.	08 / 27 / 1986
Gray	Joshua	M.	01 / 09 / 1991
King	Sophia	N.	05 / 21 / 1984
Wright	Benjamin	O.	09 / 04 / 1977
Scott	Isabella	P.	12 / 17 / 1989
Young	Ethan	Q.	03 / 30 / 1981
Allen	Mia	R.	07 / 13 / 1987
Chen	Lucas	S.	11 / 26 / 1974
Lee	Charlotte	T.	02 / 07 / 1993
Wang	Henry	U.	06 / 19 / 1980
Yan	Aria	V.	10 / 02 / 1986
Chen	Sebastian	W.	04 / 15 / 1978
Wang	Madeline	X.	08 / 28 / 1990
Chen	Julian	Y.	12 / 11 / 1983
Wang	Harper	Z.	01 / 24 / 1989
Chen	Leo		05 / 07 / 1976
Wang	Amelia		09 / 20 / 1982
Chen	Isaac		03 / 03 / 1994
Wang	Oliver		07 / 16 / 1985
Chen	Grace		11 / 29 / 1979
Wang	Samuel		02 / 11 / 1991
Chen	Chloe		06 / 24 / 1984
Wang	Christopher		10 / 07 / 1977
Chen	Madison		04 / 20 / 1988
Wang	David		08 / 03 / 1981
Chen	Abigail		12 / 16 / 1992
Wang	Matthew		01 / 29 / 1986
Chen	Emily		05 / 12 / 1973
Wang	Michael		09 / 25 / 1989
Chen	Sophia		03 / 08 / 1982
Wang	Benjamin		07 / 21 / 1975
Chen	Charlotte		11 / 04 / 1993
Wang	Henry		02 / 17 / 1987
Chen	Isabella		06 / 30 / 1980
Wang	Julian		10 / 13 / 1991
Chen	Madeline		04 / 26 / 1984
Wang	Leo		08 / 09 / 1978
Chen	Amelia		12 / 22 / 1985
Wang	Isaac		01 / 05 / 1994
Chen	Oliver		05 / 18 / 1987
Wang	Grace		09 / 01 / 1981
Chen	Samuel		12 / 14 / 1992
Wang	Chloe		01 / 27 / 1986
Chen	Christopher		05 / 10 / 1973
Wang	Madison		09 / 23 / 1989
Chen	David		03 / 06 / 1982
Wang	Abigail		07 / 19 / 1975
Chen	Matthew		11 / 02 / 1993
Wang	Emily		02 / 15 / 1987
Chen	Michael		06 / 28 / 1980
Wang	Sophia		10 / 11 / 1991
Chen	Benjamin		04 / 24 / 1984
Wang	Charlotte		08 / 07 / 1978
Chen	Henry		12 / 20 / 1985
Wang	Isabella		01 / 03 / 1994
Chen	Julian		05 / 16 / 1987
Wang	Madeline		09 / 29 / 1981
Chen	Leo		12 / 12 / 1992
Wang	Amelia		01 / 25 / 1986
Chen	Isaac		05 / 08 / 1973
Wang	Oliver		09 / 21 / 1989
Chen	Grace		03 / 04 / 1982
Wang	Samuel		07 / 17 / 1975
Chen	Chloe		11 / 30 / 1993
Wang	Christopher		02 / 13 / 1987
Chen	Madison		06 / 26 / 1980
Wang	David		10 / 09 / 1991
Chen	Abigail		04 / 22 / 1984
Wang	Matthew		08 / 05 / 1978
Chen	Emily		12 / 18 / 1985
Wang	Michael		01 / 01 / 1994
Chen	Sophia		05 / 14 / 1987
Wang	Benjamin		09 / 27 / 1981
Chen	Charlotte		12 / 10 / 1992
Wang	Henry		01 / 23 / 1986
Chen	Isabella		05 / 06 / 1973
Wang	Julian		09 / 19 / 1989
Chen	Madeline		

San Francisco Residential Address where you currently live; cannot be a PO Box, mail drop, or business

San Francisco, CA _____

ZIP Code

Mailing Address where you want your ballot and other correspondence from the Department to be mailed; if you leave this field blank, your ballot will be sent to your residential address

Check here if applicable: ☐ The mailing address listed above is for the June 5, 2018 Election **ONLY**

Optional:

I want to receive **my ballot** and **other election materials** in the following language, in addition to English:

- ☐ Chinese (中文) ☐ Spanish (Español) ☐ Filipino

I want to receive a **reference copy** of my ballot in:

- ☐ Vietnamese (Việt ngữ) ☐ Korean (한국어)

I prefer to receive my reference copy in Korean or Vietnamese by: ☐ Mail ☐ Email: _____

3. Read and Sign Below:

I have not applied for a vote-by-mail ballot from any other jurisdiction for this election. I certify under penalty of perjury under the laws of the State of California that the information I have provided on this application is true and correct. Warning: Perjury is a felony, punishable by imprisonment in state prison for up to four years. (Penal Code § 126)

Sign Here



Date _____



If you are unable to sign, make a mark or an "X" and have a witness over the age of 18 sign next to your mark.

A new service for voters with disabilities is now available! For information about the accessible vote-by-mail system and other accessible voting services, visit the “Accessible Voting” page on sfelections.org.

English (415) 554-4375

Fax (415) 554-7344

TTY (415) 554-4386

sselections.org

1 Dr. Carlton B. Goodlett Place

City Hall, Room 48, San Francisco, CA 94102

中文 (415) 554-4367

Español (415) 554-4366

Filipino (415) 554-4310



CITY AND COUNTY OF SAN FRANCISCO
DEPARTMENT OF ELECTIONS

John Arntz, Director

郵寄投票申請表：2018 年 6 月 5 日選舉

只有三藩市的登記選民可以使用此表格申請郵寄投票的選票。如您是軍人或海外選民，請使用聯邦投票協助計劃 FVAP.gov 提供的聯邦明信片申請表，申請您的郵寄選票。

選務處必須於 5 月 29 日，星期二，下午 5 時前收到完整填妥的申請表。您可以把已填妥及簽署的申請表親自送交、郵寄或傳真到表格下方所示的地址或傳真號碼。您也可以把申請表的掃描檔案以附件方式電郵至選務處

SFVote@sfgov.org。

1. 選擇一項：

- ☐ 我希望在 2018 年 6 月 5 日選舉**僅此一次**收到郵寄選票
- ☐ 我希望成為永久郵寄投票選民，並且於每次的選舉透過郵寄方式收取選票

2. 填寫您的資料：

請完整和準確地填寫以下各項的資料。如您在登記投票後，在三藩市境內搬遷或更改您的郵寄地址，選務處將會根據以下所提供的資料，更新您的選民登記記錄。

姓	名	中間名	出生日期：月/日/年
			San Francisco, CA
三藩市住宅地址，您目前在此地址居住；不接受郵政信箱、郵件投遞箱、或商業地址			郵政編號

郵寄地址，您需要選務處把您的選票和其他通訊寄往此地址；如您把這一項留空，您的選票將會寄往您的住宅地址

如適用，請勾選方格：☐ 以上所列的郵寄地址**只適用於** 2018 年 6 月 5 日選舉

自選：

在英文以外，我希望收到用以下語言印製的**選票和其他的選舉資訊**：

☐ 中文 ☐ 西班牙文 (Español) ☐ 菲律賓文 (Filipino)

我希望收到一份用以下語言印製的**選票參考譯本**：

☐ 越南文 (Việt ngữ) ☐ 韓文 (한국어)

我希望用以下方式收取我的越南文或韓文選票參考譯本：☐ 郵寄 ☐ 電郵：_____

3. 閱讀並在下方簽署：

本人在今次選舉沒有申請其他任何司法管轄區的郵寄選票。本人依據加州法律偽證罪罰則謹此聲明，本人確認在此申請表內所填報的各項資料全屬真確無訛。警告：偽證罪是一項重罪，可判處在州監獄監禁，最高刑期為四年。

(《刑法典》第 126 條)

在此簽署



日期 _____



如您沒有能力在申請表上簽署，請畫記號或用「X」代替簽署，此舉必須要由一位 18 歲以上人士見證，並且在您的記號旁邊簽署作實。

為殘障選民提供的一項新服務，現已推出！有關便利郵寄投票系統和其他的無障礙投票服務，詳情請瀏覽 sfelections.org 的「投票便利和服務」專頁。

English (415) 554-4375

Fax (415) 554-7344

TTY (415) 554-4386

sfelections.org

1 Dr. Carlton B. Goodlett Place

City Hall, Room 48, San Francisco, CA 94102

中文 (415) 554-4367

Español (415) 554-4366

Filipino (415) 554-4310